CARTLY Sàrl

CONDITIONS GÉNÉRALES – ÉDITION AOÛT 2026

Table des matières

1. Préambule 2
2. Commande des Services 2
3. Modification de la commande 3
4. Prix et paiement 3
5. Utilisation de la Plateforme et fourniture des Services 4
6. Échange de contact 4
7. Contenu utilisateur 6
8. Durée, résiliation, annulation de l'abonnement et fermeture du Compte utilisateur 6
9. Obligations de l'Utilisateur, du Sous-utilisateur, et du Contact tiers 7
10. Interdiction de cession 9
11. Renonciation et nullité 9
12. Propriété intellectuelle 9
13. Traitement des données personnelles et sécurité 10
14. Exclusion de responsabilité 10
15. Langues 11
16. Modification des Conditions générales 11
17. Clause salvatrice 11
18. Droit applicable et for 11

© CARTLY Sàrl 2026. Tous droits réservés.

1. Préambule

1.1. La plateforme CARTLY® se compose d'une application web présentée sous la forme d'un site Internet (https://www.cartlyapp.com), ainsi que de cartes de visite virtuelles au format HTML (ci-après également la « **Plateforme** »), exploités par la société CARTLY Sàrl (CHE-312.542.611) (ci-après également le « **Fournisseur** »), dont le siège se situe Route de Villars 23, 1700 Fribourg, Suisse (hello@cartlyapp.com / +41 58 255 03 44).

1.2. CARTLY® propose à ses clients un accès à une Plateforme permettant la création et la gestion de cartes de visite virtuelles pouvant être échangées par différents médias – notamment par le biais d'un lien Internet envoyé via SMS, WhatsApp, ou encore par le scan d'un code QR, ainsi que de nombreux autres modes de partage disponibles sur l'appareil de l'utilisateur (AirDrop, réseaux sociaux, application de messagerie, email, signature email, MS Teams, etc.) –, le partage d'informations de contact par le biais de cartes de visite virtuelles, ainsi que la création de signatures email (ci-après également les « **Services** »). Les Services sont disponibles en trois offres : compte Starter, compte Pro et compte Business. Le détail de ces offres est présenté sur la Plateforme et peut changer en tout temps. La Plateforme donne la possibilité au client/utilisateur (ci-après également l'« **Utilisateur** ») de créer un compte personnel (ci-après également « **Compte utilisateur** ») lui permettant d'*uploader* du texte, des images, des graphiques, des liens, du contenu audio et/ou vidéo, etc., (ci-après également « **Contenu utilisateur** ») afin de créer, publier sur Internet et partager ses cartes de visite virtuelles et des signatures email. Pour accéder à la Plateforme, l'Utilisateur doit disposer d'un navigateur usuel (p. ex. Google Chrome, Firefox, Microsoft Edge, Safari, etc.) sur un appareil disposant d'une connexion Internet (p. ex. ordinateur, smartphone, tablette, etc.). En disposant d'un compte Pro ou Business, l'Utilisateur peut, à travers son Compte utilisateur, donner accès aux Services à d'autres utilisateurs sous son contrôle (ci-après également « **Sous-utilisateurs** »). À titre d'exemple, une entreprise disposant d'un compte Business comprenant 250 cartes de visite virtuelles peut, en tant qu'Utilisateur d'un compte Business, donner accès aux Services à 250 de ses employés qui seront ses Sous-utilisateurs. Les Sous-utilisateurs disposent également d'un Compte utilisateur sur lequel ils peuvent également *uploader* du Contenu utilisateur. Par ailleurs, n'importe quelle personne consultant une carte de visite virtuelle CARTLY® (ci-après également « **Contact tiers** ») peut, au moyen du bouton « Envoyer mon contact » (ou équivalent) situé sur les cartes de visite virtuelles, partager du Contenu utilisateur par le biais d'un formulaire électronique (ci-après également « **Fiche de contact** ») avec un Utilisateur, respectivement un Sous-utilisateur.

1.3. La Plateforme et les Services s'adressent exclusivement aux personnes **majeures** et capables de discernement.

1.4. L'acceptation des présentes conditions générales (ci-après également les « **Conditions générales** ») constitue un contrat (ci-après également le « **Contrat** ») passé entre le Fournisseur et l'Utilisateur, respectivement le Sous-utilisateur, respectivement le Contact tiers. L'utilisation de la Plateforme ainsi que la vente en ligne des Services et leur utilisation sont exclusivement régies par les Conditions générales, la Politique de confidentialité ainsi que la Politique de cookies, à moins qu'un accord spécifique ait été conclu entre le Fournisseur et l'Utilisateur. En cas de contradiction avec un accord spécifique, la clause prévue dans l'accord spécifique prévaut.

1.5. **Veuillez lire attentivement les Conditions générales.**

2. Commande des Services

Comptes Starter et Pro :

2.1. Pour la création d'un compte Starter et Pro, la commande des Services se fait en principe sur la Plateforme. L'Utilisateur doit se créer un Compte utilisateur suivant un processus à la fin duquel il lui est demandé de sélectionner le bouton « S'abonner » (ou équivalent). En sélectionnant le bouton « S'abonner » (ou équivalent) sur la Plateforme, l'Utilisateur fait une offre contraignante au Fournisseur.

2.2. **Ce faisant, l'Utilisateur renonce à tout droit de rétractation.**

© CARTLY Sàrl 2026. Tous droits réservés.

2.3. Par la suite, le Fournisseur confirme sans délai la réception de l'offre et son contenu par email. Cette confirmation ne constitue pas une acceptation de l'offre.

2.4. Le Fournisseur peut accepter l'offre de l'Utilisateur, soit de manière expresse, soit en fournissant les Services sans réserve.

Période d'essai :

2.5. Lors de la création d'un compte Starter ou Pro, l'Utilisateur bénéficie de la plupart des fonctionnalités d'un compte Pro gratuitement durant une période d'essai de 30 jours au maximum, pour une carte. A l'issue de cette période d'essai, le compte est automatiquement rétrogradé de manière à ce que l'Utilisateur perde les fonctionnalités du compte Pro, à moins qu'il ne souscrive, avant la fin de la période d'essai, à un compte Pro ou Business. Si l'Utilisateur souscrit à un compte Pro ou Business avant la fin de la période d'essai, il perd les jours restant de sa période d'essai.

2.6. Une des fonctionnalités du compte Pro (et Business) est la possibilité de personnaliser l'URL des cartes de visite virtuelles, alors que l'URL des cartes d'un compte Starter est généré automatiquement et n'est pas personnalisable. L'Utilisateur, respectivement le Sous-utilisateur, est rendu attentif au fait que s'il avait personnalisé l'URL de sa carte et que son compte est rétrogradé après la période d'essai, l'URL personnalisée de sa carte et le code QR qui s'y rattache ne fonctionneront plus et sa carte ne deviendra accessible que via une nouvelle URL générée automatiquement et un nouveau code QR qui s'y rattache.

Compte Business :

2.7. Pour la création d'un compte Business, l'Utilisateur doit contacter le Fournisseur directement via la Plateforme, par email, courrier ou téléphone, dans le but de solliciter la commande des Services. Dans ce cas, le Fournisseur est libre de donner suite ou de renvoyer l'Utilisateur à passer par la Plateforme pour la commande des Services souhaités.

3. Modification de la commande

3.1. Sauf pour les Utilisateurs ayant commandé une offre Business directement auprès du Fournisseur, l'Utilisateur d'un compte a la possibilité, à travers la Plateforme, de modifier sa commande.

3.2. Toutefois, **une modification de la commande ne donne pas droit au remboursement des sommes versées au Fournisseur**.

3.3. Dans tous les cas, l'Utilisateur est libre de formuler une demande de modification via la Plateforme. Le Fournisseur est libre d'y donner ou non la suite qu'il entend, selon les modalités qu'il décide.

4. Prix et paiement

Généralités :

4.1. Les prix affichés sur la Plateforme ne constituent pas des offres et sont sans engagement. Le prix applicable est celui affiché sur la Plateforme au moment de la commande. Le Fournisseur peut modifier le prix des Services en tout temps ; pour les abonnements en cours, toute modification ne prend effet qu'au prochain renouvellement.

4.2. Le paiement par l'Utilisateur des Services commandés sur la Plateforme se fait par carte de crédit au moment de la commande.

4.3. Un autre mode de paiement peut être convenu dans le cas où la commande des Services se fait par un autre biais que la Plateforme, par accord direct avec le Fournisseur.

4.4. **L'Utilisateur reconnait et accepte que le Fournisseur ou son partenaire traitant les**

© CARTLY Sàrl 2026. Tous droits réservés.

paiements est autorisé à lui facturer les Services sur une base récurrente (par exemple mensuelle ou annuelle) aussi longtemps que son abonnement aux Services continue. De plus, l'Utilisateur reconnaît et accepte que son abonnement aux Services continue jusqu'à ce qu'il l'annule ou que le Fournisseur suspende ou arrête de fournir les Services.

Retard de paiement :

4.5. Si un accord est passé entre le Fournisseur et l'Utilisateur afin de payer le prix mensuellement ou annuellement, tout retard de paiement aura pour effet de permettre au Fournisseur de suspendre l'accès de l'Utilisateur à la Plateforme, respectivement à son Compte utilisateur, ou de supprimer son Compte utilisateur, et ce tant que le Fournisseur n'aura pas reçu le montant dû.

Indemnité forfaitaire pour frais de recouvrement :

4.6. **Une indemnité forfaitaire de CHF 20.- est due à titre de frais de recouvrement dès le premier rappel infructueux, en sus de l'intérêt moratoire légal de 5 % l'an (art. 104 al. 1 CO).**

4.7. Les frais de recouvrement allant au-delà de ce montant sont réservés. En outre, tout dommage supplémentaire est réservé.

4.8. L'Utilisateur accepte de recevoir les factures, les mises en demeure et toute autre correspondance sous forme électronique (via email ou la Plateforme) ou sur papier.

5. Utilisation de la Plateforme et fourniture des Services

Généralités :

5.1. La Plateforme vise une disponibilité en tout temps, étant entendu que la maintenance (tant planifiée qu'imprévue) peut perturber son utilisation.

5.2. L'Utilisateur reconnaît que la Plateforme peut contenir des défauts (« bugs ») et que des perturbations peuvent survenir.

5.3. L'existence de ces défauts ou des interruptions dans le fonctionnement de la Plateforme ne constituent pas une violation des Conditions générales ou de tout accord entre le Fournisseur et l'Utilisateur.

5.4. Le Fournisseur n'assume aucune obligation autre que celle de fournir les Services. En particulier, l'Utilisateur est seul responsable de l'obtention et du maintien d'une infrastructure informatique adéquate et des mesures de sécurité appropriées.

5.5. Les Services sont rendus accessibles à l'Utilisateur dans les trois jours ouvrables après réception du paiement fait au Fournisseur.

5.6. **Le Fournisseur peut suspendre ou modifier, temporairement ou de manière permanente, les Services disponibles sur la Plateforme ou l'accès à la Plateforme à tout moment et sans préavis, sans que cela donne lieu à une indemnisation de quelque sorte que ce soit envers l'Utilisateur, respectivement le Sous-utilisateur, respectivement le Contact tiers.**

Comptes Pro et Business :

5.7. Le Sous-utilisateur reconnait que son droit d'accès à la Plateforme et d'utilisation des Services est soumis aux conditions d'un contrat distinct entre le Fournisseur et l'Utilisateur. L'accès du Sous-utilisateur aux Services peut être révoqué par l'Utilisateur lui donnant accès aux Services à tout moment et il perdra dans ce cas l'ensemble des données et du Contenu utilisateur liés à son compte sans contrepartie.

6. Échange de contact

Généralités :

© CARTLY Sàrl 2026. Tous droits réservés.

6.1. La Plateforme permet à un Contact tiers d'échanger ses informations personnelles directement avec un Utilisateur, respectivement un Sous-utilisateur, par le biais du bouton « Envoyer mon contact » (ou équivalent) s'affichant sur les cartes de visite virtuelles. Cette fonctionnalité s'utilise de la façon suivante : un Utilisateur, respectivement un Sous-utilisateur, partage sa carte de visite virtuelle avec un Contact tiers, puis ce dernier sélectionne le bouton « Envoyer mon contact » (ou équivalent) figurant sur la carte de visite virtuelle de l'Utilisateur, respectivement du Sous-utilisateur. Le Contact tiers remplit ensuite les champs requis sur la Fiche de contact et partage ses informations avec l'Utilisateur, respectivement le Sous-utilisateur.

6.2. En utilisant cette fonction, le Contact tiers reconnaît expressément qu'en partageant ses informations avec un Utilisateur, respectivement un Sous-utilisateur, il y donne également accès au Fournisseur.

6.3. En outre, le Contact tiers reconnaît expressément qu'en partageant ses informations avec un Sous-utilisateur, il y donne également accès à l'Utilisateur qui a donné accès aux Services au Sous-utilisateur (par exemple l'employeur du Sous-utilisateur avec qui le Contact tiers partage ses informations).

6.4. **La personne avec qui le Contact tiers partage ses informations est tenue de l'informer de sa qualité d'Utilisateur ou de Sous-utilisateur.**

6.5. Avant de partager ses informations au moyen de la Fiche de contact, le Contact tiers doit accepter les Conditions générales et la Politique de confidentialité (cases à cocher). À chaque échange, les informations communiquées par le Contact tiers sont enregistrées dans la base de données du Fournisseur et associées à la carte de visite virtuelle ainsi qu'à l'organisation de l'Utilisateur, respectivement du Sous-utilisateur, destinataire, indépendamment de toute connexion à un service tiers.

Intégration avec un fournisseur d'automatisation tiers (CRM) :

6.6. L'Utilisateur disposant d'un compte Pro ou Business peut connecter son compte à un fournisseur d'automatisation tiers (par exemple Zapier) afin d'acheminer automatiquement les contacts échangés vers son propre logiciel de gestion de la relation client (CRM) ou vers d'autres outils tiers de son choix. L'Utilisateur décide librement d'activer ou non cette intégration ainsi que de la ou des destinations vers lesquelles les données sont acheminées. Le Fournisseur n'exerce aucun contrôle sur le CRM ou les autres outils tiers de l'Utilisateur.

6.7. Lorsqu'un contact est échangé pour un Utilisateur, respectivement un Sous-utilisateur, ayant activé une telle intégration, le Fournisseur transmet automatiquement, par une connexion sécurisée (HTTPS), les informations communiquées par le Contact tiers (notamment nom, prénom, adresse email, numéro de téléphone, société, fonction et motif de l'échange) ainsi que des identifiants techniques relatifs à la carte et à son titulaire, vers le point de terminaison configuré par l'Utilisateur. Le fournisseur d'automatisation tiers transmet ensuite ces données au CRM ou aux autres outils tiers de l'Utilisateur, selon la configuration définie par ce dernier.

6.8. L'Utilisateur est seul responsable du choix, de la configuration et de l'utilisation du fournisseur d'automatisation tiers, de son CRM et de ses autres outils tiers, ainsi que de leur conformité au droit applicable. Le fournisseur d'automatisation tiers (par exemple Zapier) étant établi aux États-Unis et la destination finale pouvant se situer dans n'importe quel pays, les données peuvent être transférées vers et/ou stockées dans des systèmes situés en dehors de la Suisse et de l'Espace économique européen, sous le contrôle et la responsabilité de l'Utilisateur. L'Utilisateur agit à cet égard en qualité de responsable du traitement et garantit qu'il dispose d'une base juridique valable, qu'il informe les personnes concernées et qu'il met en œuvre les garanties appropriées pour de tels transferts. L'Utilisateur indemnise le Fournisseur de tout dommage, prétention ou sanction lié à l'activation ou à l'utilisation de cette intégration ou au non-respect de ces obligations.

6.9. L'accès du fournisseur d'automatisation tiers est sécurisé par une clé d'interface (API) propre à l'organisation de l'Utilisateur et limitée aux contacts de cette organisation. L'Utilisateur peut révoquer cette connexion à tout moment, ce qui met fin à toute transmission ultérieure. Le

© CARTLY Sàrl 2026. Tous droits réservés.

Fournisseur conserve des journaux de transmission (y compris les données transmises) à des fins de fiabilité et de dépannage, conformément à la Politique de confidentialité.

6.10. Le Fournisseur décline toute responsabilité quant au fournisseur d'automatisation tiers, au CRM et aux autres outils tiers de l'Utilisateur, ainsi qu'au traitement des données opéré au sein de ces services, lesquels échappent au contrôle du Fournisseur.

7. Contenu utilisateur

7.1. Dans le cadre de l'utilisation des Services, l'Utilisateur, respectivement le Sous-utilisateur, respectivement le Contact tiers, peut *uploader* et partager du Contenu utilisateur (texte, images, graphiques, liens, contenu audio et/ou vidéo, etc.).

7.2. L'Utilisateur, respectivement le Sous-utilisateur, respectivement le Contact tiers, reconnaît qu'**en *uploadant* ou en partageant du Contenu utilisateur, ce Contenu utilisateur devient une information accessible au public et peut potentiellement être consulté par toute personne** utilisant Internet partout dans le monde et peut être trouvé grâce à l'utilisation des moteurs de recherche de type Google, Yahoo et autres ainsi que par des modèles d'intelligence artificielle.

7.3. L'Utilisateur, respectivement le Sous-utilisateur, respectivement le Contact tiers, reconnaît qu'il est seul responsable de son Contenu utilisateur et des conséquences de sa mise en ligne ou de son partage.

7.4. Par ailleurs, l'Utilisateur, respectivement le Sous-utilisateur, respectivement le Contact tiers, reconnaît que :

a) Il dispose (et continue de disposer durant toute la durée de l'utilisation de la Plateforme ou des Services) de toutes les licences, droits, consentements et autorisations nécessaires pour permettre au Fournisseur d'héberger et d'afficher le Contenu utilisateur sur la Plateforme ;

b) Le Contenu utilisateur ne viole aucun droit de tiers ;

c) Le Contenu utilisateur est exempt de tout logiciel nuisible (p. ex. des logiciels malveillants, des virus, des chevaux de Troie, des vers, etc.) ;

d) Toute personne identifiée ou identifiable dans le Contenu utilisateur est âgée de 18 ans au moins ;

e) Le Contenu utilisateur ne constitue ou n'encourage d'aucune manière une infraction pénale, n'engage pas de responsabilité civile ou pénale du Fournisseur ou n'enfreint pas la loi ou le droit d'un tiers.

7.5. Bien que le Fournisseur n'ait aucune obligation de vérifier la légalité du Contenu utilisateur, **le Fournisseur se réserve le droit de supprimer tout ou partie du Contenu utilisateur sans en informer l'Utilisateur, respectivement le Sous-utilisateur, respectivement le Contact tiers, et sans indiquer le motif**.

8. Durée, résiliation, annulation de l'abonnement et fermeture du Compte utilisateur

Compte Starter :

8.1. Dans le cas d'un compte Starter, le présent Contrat est conclu pour une durée indéterminée.

8.2. L'Utilisateur peut résilier le Contrat en supprimant définitivement son Compte utilisateur.

Compte Pro :

© CARTLY Sàrl 2026. Tous droits réservés.

8.3. Dans le cas d'un compte Pro, le présent Contrat est conclu pour une durée déterminée qui, en fonction du choix de l'Utilisateur sur la Plateforme, peut être :

a) mensuelle ;

b) annuelle ;

c) à vie. **Les termes « à vie » désignent une période maximale de 20 ans. L'Utilisateur est expressément rendu attentif au fait que l'abonnement « à vie » n'est pas un accès gratuit ou perpétuel : il s'agit d'un abonnement payant qui se reconduit automatiquement et donne lieu au prélèvement récurrent du prix selon la périodicité indiquée sur la Plateforme, dans la limite de cette durée maximale de 20 ans.**

8.4. **A l'issue de la période pour laquelle les Services ont été commandés, la commande de l'Utilisateur se renouvelle automatiquement pour une durée équivalente à celle pour lesquelles les Services ont été commandés initialement, sans qu'aucune action de sa part ou du Fournisseur ne soit requise. Dans ce cas, le prix des Services pour la période suivante est automatiquement prélevé via le moyen de paiement indiqué par l'Utilisateur sur la Plateforme, au prix indiqué sur la Plateforme au moment du renouvellement.**

8.5. L'Utilisateur peut résilier le Contrat en supprimant définitivement son Compte utilisateur.

Compte Business :

8.6. Dans le cas d'un compte Business, le présent Contrat est conclu pour une durée déterminée selon l'accord spécifique passé entre l'Utilisateur et le Fournisseur.

8.7. L'Utilisateur peut résilier le Contrat en supprimant définitivement son Compte utilisateur.

Résiliation par le Fournisseur :

8.8. Quel que soit le type de compte de l'Utilisateur, **le Fournisseur peut résilier le Contrat en tout temps et avec effet immédiat par email, courrier, et/ou en supprimant le Compte utilisateur, s'il estime que l'Utilisateur, respectivement un Sous-utilisateur, enfreint les Conditions générales** (y compris l'obligation de paiement du prix en temps utile).

Conséquences de la résiliation ou du non-renouvellement :

8.9. En cas de résiliation du Contrat par l'Utilisateur ou par le Fournisseur, ou en cas de non-renouvellement du Contrat, l'Utilisateur, respectivement le Sous-utilisateur, perdra immédiatement accès à la Plateforme, respectivement à son Compte utilisateur, aux données enregistrées et au Contenu utilisateur (et donc ses cartes de visite virtuelles et ses signatures email). **Le Fournisseur n'a aucune obligation de conserver les données de l'Utilisateur, respectivement du Sous-utilisateur, ses cartes de visite virtuelles, ses signatures email ou son Contenu utilisateur et peut les supprimer de manière définitive immédiatement.**

8.10. En cas de résiliation du Contrat par l'Utilisateur ou par le Fournisseur, de même que dans le cas où l'Utilisateur annule son abonnement aux Services sans supprimer son Compte utilisateur, ou en cas de non-renouvellement du Contrat, **les montants déjà payés par l'Utilisateur ne sont pas remboursés.**

9. Obligations de l'Utilisateur, du Sous-utilisateur, et du Contact tiers

9.1. L'Utilisateur, respectivement le Sous-utilisateur, respectivement le Contact tiers, s'engage à utiliser la Plateforme, respectivement la Fiche de contact, conformément aux Conditions générales.

9.2. L'Utilisateur, respectivement le Sous-utilisateur, respectivement le Contact tiers, garantit que toutes les informations qu'il entre sur la Plateforme, respectivement sur la Fiche de contact, sont véridiques et complètes.

© CARTLY Sàrl 2026. Tous droits réservés.

9.3. L'Utilisateur, respectivement le Sous-utilisateur, respectivement le Contact tiers, reste le seul responsable des données qu'il entre sur la Plateforme, respectivement sur la Fiche de contact. L'Utilisateur, respectivement le Sous-utilisateur, respectivement le Contact tiers, est informé et accepte que la Plateforme ne peut remplir son objectif que si toutes les données sont enregistrées de manière complète, actuelle et correcte. L'Utilisateur, respectivement le Sous-utilisateur, respectivement le Contact tiers, est responsable de la conservation de ses données.

9.4. L'Utilisateur, respectivement le Sous-utilisateur, s'engage à utiliser des mots de passe sûrs et à ne pas transmettre ses informations d'accès à des tiers.

9.5. **Dans le cas où l'Utilisateur dispose d'un compte Pro ou Business, il s'engage à faire respecter les Conditions générales, de même que la Politique de confidentialité et la Politique de cookies, à chacun de ses Sous-utilisateurs. En outre, l'Utilisateur est pleinement et entièrement responsable de toute violation des Conditions générales, de la Politique de confidentialité et/ou de la Politique de cookies, commise par ses Sous-utilisateurs.**

9.6. Lors de l'utilisation de la Plateforme, l'Utilisateur, respectivement le Sous-utilisateur, respectivement le Contact tiers, s'interdit, par son propre biais ou celui d'un tiers agissant pour le compte ou en faveur de l'Utilisateur, respectivement du Sous-utilisateur, respectivement du Contact tiers, de :

a) Copier, modifier, altérer, adapter, rendre disponible, traduire, faire de l'ingénierie inverse, décompiler ou désassembler toute partie de la Plateforme, du Contenu utilisateur, des cartes de visite virtuelles ou des signatures email ;

b) Copier, modifier, altérer, adapter ou rendre disponible le code informatique de la Plateforme ;

c) Créer un navigateur, un cadre, un environnement de bordure ou une interface graphique autour de la Plateforme ;

d) Interférer avec ou perturber le fonctionnement de la Plateforme, ou des serveurs ou réseaux qui hébergent la Plateforme ou réalisent la Plateforme, ou désobéir à toute loi ou réglementation ou exigences, procédures, politiques ou réglementations de ses serveurs ou réseaux ;

e) Usurper l'identité de toute personne ou entité ou fournir des coordonnées et/ou d'autres informations personnelles fausses ou trompeuses ;

f) Transmettre ou rendre disponible de toute autre manière, par l'intermédiaire ou en relation avec la Plateforme, tout virus, « ver », « cheval de Troie », « bombe à retardement », « web bug », logiciel espion, ou tout autre code, fichier, application ou programme informatique malveillant par nature ou défectueux, et qui peut, ou est destiné à endommager ou à détourner le fonctionnement de tout matériel, logiciel ou équipement de télécommunications, ou tout autre code ou composant réellement ou potentiellement nuisible, perturbateur ou invasif ;

g) Utiliser la Plateforme, le site Internet, l'application Internet, une carte de visite virtuelle, ou d'autres coordonnées à des fins illégales, illicites ou non autorisées ;

h) Utiliser la Plateforme et/ou les coordonnées à des fins de harcèlement, de traque, de mépris, de moquerie, d'humiliation, d'offense, de provocation, de violence ou à toute autre fin pouvant léser les droits d'autres personnes physiques ou morales ;

i) Vendre ou donner accès gratuitement ou en échange d'une contrepartie quelconque son Compte utilisateur ou l'accès aux Services à des tiers.

9.7. Le non-respect des dispositions précitées peut entraîner la suspension, le blocage ou la suppression de l'accès à la Plateforme et du Contenu utilisateur de l'Utilisateur et/ou des Sous-utilisateurs. Demeure réservé le droit de résiliation du Fournisseur. L'Utilisateur, respectivement le Sous-utilisateur, respectivement le Contact tiers, peut en outre s'exposer à des poursuites civiles

© CARTLY Sàrl 2026. Tous droits réservés.

et/ou pénales.

10. Interdiction de cession

10.1. L'Utilisateur, respectivement le Sous-utilisateur, respectivement le Contact tiers, ne peut céder ou transférer à un tiers, de quelque manière que ce soit, ses droits découlant des Conditions générales, de la Politique de confidentialité, de la Politique de cookies ou de tout contrat passé avec le Fournisseur.

11. Renonciation et nullité

11.1. Le fait que le Fournisseur n'applique pas l'une des dispositions des Conditions générales ne doit pas être interprété comme une renonciation ni porter atteinte à ses droits de prendre des mesures ultérieures.

11.2. Si le Fournisseur offre des services non prévus dans les Conditions générales, il agit à sa propre discrétion, n'entraîne pas d'obligation et peut à tout moment arrêter sans indemnisation.

11.3. La nullité d'une clause des Conditions générales n'entraîne pas la nullité des autres clauses des Conditions générales.

12. Propriété intellectuelle

12.1. Le Fournisseur détient tous les droits de propriété intellectuelle (y compris les droits d'auteur) sur la Plateforme et les Services. Aucun droit de propriété n'est transféré à l'Utilisateur, respectivement au Sous-utilisateur, respectivement au Contact tiers, dans le cadre des Conditions générales ou de la fourniture des Services.

12.2. Ainsi, le Fournisseur est le titulaire exclusif des droits de propriété intellectuelle, notamment :

a) Sur la Plateforme, et notamment sur son arborescence, sur l'organisation et le titrage de ses rubriques, sur l'identité visuelle et graphique, sur son design, sur son ergonomie, ses fonctionnalités, sur les textes, images animées ou fixes, sons, savoir-faire, dessins, graphismes et tout autre élément composant la Plateforme ;

b) Sur les bases de données, leur structure et leurs contenus, conçus et gérés par le Fournisseur pour les besoins de l'édition de la Plateforme ;

c) Sur tous les éléments de conception de la Plateforme, qu'ils soient graphiques ou techniques ;

d) Sur les cartes de visite virtuelles (fonctionnalités, design, etc.) ;

e) Sur les signatures emails (fonctionnalités, design, etc.) ;

f) Sur les noms et les signes « CARTLY », « CARTLYAPP » ou « CARTLY Sàrl », sigles, logos, couleurs, graphismes, ou autres signes qui pourraient être utilisés, réalisés ou mis en œuvre par le Fournisseur sur la Plateforme ou les Services.

12.3. Il est en conséquence interdit de reproduire sous quelque forme que ce soit, de manière directe ou indirecte, les éléments visés ci-dessus, ainsi que d'altérer les marques, brevets, noms, sigles, logos, couleurs, graphismes ou autres signes figurant sur les éléments mis à disposition sur la Plateforme, et plus généralement, d'utiliser ou exploiter ces éléments autrement que dans le cadre défini par les Conditions générales ou indiquée directement sur la Plateforme.

12.4. En publiant ou en partageant du Contenu utilisateur, l'Utilisateur, respectivement le Sous-utilisateur, respectivement le Contact tiers, accorde au Fournisseur un droit contractuel mondial, non exclusif, libre de redevance, transférable et sous-licenciable nécessaire pour utiliser ou exploiter ce contenu dans le cadre défini par les Conditions générales ou indiqué directement sur la Plateforme, sur les cartes de visite virtuelles ou sur les signatures email.

© CARTLY Sàrl 2026. Tous droits réservés.

13. Traitement des données personnelles et sécurité

13.1. Le Fournisseur prend la protection des données très au sérieux et s'engage à protéger les données personnelles de l'Utilisateur, respectivement du Sous-utilisateur, respectivement du Contact tiers. Le Fournisseur se conforme ainsi au Règlement général sur la protection des données (RGPD) de l'Union européenne et à la Loi fédérale suisse sur la protection des données (LPD).

13.2. La Plateforme (https://cartlyapp.com) propose une interface présentant des mesures techniques adéquates pour assurer la sécurité et l'intégrité des données.

13.3. Le Fournisseur a mis en place une Politique de confidentialité et une Politique de cookies faisant partie intégrante des Conditions générales. La Politique de confidentialité peut être consultée ici [https://cartlyapp.com/files/Politique-de-confidentialite.pdf] et la Politique de cookies peut être consultée ici [https://cartlyapp.com/files/Politique-de-cookies.pdf].

13.4. En acceptant les Conditions générales, l'Utilisateur, respectivement le Sous-utilisateur, respectivement le Contact tiers, reconnaît avoir lu et compris la Politique de confidentialité ainsi que la Politique de cookies.

13.5. L'Utilisateur, respectivement le Sous-utilisateur, respectivement le Contact tiers, reste pleinement responsable de toutes ses données traitées sur la Plateforme.

13.6. L'Utilisateur, respectivement le Sous-utilisateur, respectivement le Contact tiers, s'engage à respecter toutes les règles applicables en matière de protection des données et indemnisera le Fournisseur de tout dommage direct, indirect ou consécutif lié à une éventuelle violation desdites règles.

13.7. **Les données communiquées au Fournisseur peuvent être traitées en Suisse, dans l'Union européenne et l'Espace économique européen, ainsi qu'aux États-Unis. Tout transfert hors de Suisse ou de l'EEE s'effectue sur la base d'une décision d'adéquation – notamment le Swiss-U.S. Data Privacy Framework lorsque le destinataire y est certifié – ou, à défaut, de garanties appropriées au sens des art. 16 ss LPD et 44 ss RGPD (clauses contractuelles types). Les modalités sont détaillées dans la Politique de confidentialité.**

13.8. En cas de retrait du consentement de l'Utilisateur au traitement des données personnelles réalisées par le Fournisseur, l'Utilisateur, respectivement le Sous-utilisateur, perdra immédiatement accès à la Plateforme, respectivement à son Compte utilisateur, aux données enregistrées et au Contenu utilisateur. **Le Fournisseur n'a aucune obligation de conserver les données de l'Utilisateur, respectivement du Sous-utilisateur, respectivement du Contact tiers, ou son Contenu utilisateur, et peut supprimer ses données de manière définitive immédiatement, sans que cela ne donne droit à l'Utilisateur, respectivement au Sous-utilisateur, respectivement au Contact tiers, à une quelconque prétention envers le Fournisseur.**

14. Exclusion de responsabilité

14.1. **Toute responsabilité contractuelle ou extracontractuelle du Fournisseur en relation avec le présent Contrat et l'utilisation de la Plateforme et des Services est exclue dans la mesure maximale autorisée par la loi.** En particulier, la responsabilité contractuelle ou extracontractuelle du Fournisseur est exclue pour tout dommage, qu'il soit direct, indirect ou consécutif, ainsi que pour les dommages en relation avec la corruption ou la perte de données, le manque à gagner ou la perte de *goodwill*.

14.2. **Toute responsabilité contractuelle ou extracontractuelle du Fournisseur pour les actes ou omissions de ses auxiliaires ou de tiers est également exclue dans la mesure maximale autorisée par la loi.** Le Fournisseur n'a ainsi pas de responsabilité contractuelle ou extracontractuelle en lien avec les actions ou omissions des prestataires collaborant avec le Fournisseur, p. ex. des hébergeurs ou des prestataires de moyens de paiement.

14.3. Le Fournisseur exclut, dans la mesure maximale autorisée par la loi, toute responsabilité

© CARTLY Sàrl 2026. Tous droits réservés.

contractuelle ou extracontractuelle en lien avec le Contenu utilisateur.

14.4. Sont réservées la responsabilité du Fournisseur en cas de dol ou de négligence grave, ainsi que toute responsabilité que la loi exclut impérativement de toute limitation, notamment en cas de mort ou de lésions corporelles.

15. Langues

15.1. L'Utilisateur, respectivement le Sous-utilisateur, respectivement le Contact tiers, peut prendre connaissance des Conditions générales, de la Politique de confidentialité et de la Politique de cookies, en différentes langues. **L'Utilisateur, respectivement le Sous-utilisateur, respectivement le Contact tiers, qui consulte les Conditions générales, la Politique de confidentialité ou la Politique de cookies dans une autre langue que le français reconnait qu'il s'agit d'une traduction automatisée, sans valeur juridique, fournie à titre informatif, de la version originale écrite en français.** En cas de contradictions ou d'interprétations possible différentes entre les différentes versions, **seule la version française fait foi et a valeur juridique**.

16. Modification des Conditions générales

16.1. **Le Fournisseur peut modifier les Conditions générales, notamment pour tenir compte de l'évolution des Services, de motifs techniques ou opérationnels ou d'exigences légales.**

16.2. En cas de modifications substantielles des Conditions générales, l'Utilisateur sera tenu informé par email ou via la Plateforme.

16.3. **L'Utilisateur est tenu d'informer sans délai ses Sous-utilisateurs de toute modification des Conditions générales.**

16.4. Toute nouvelle version des Conditions générales entrera en vigueur immédiatement après sa publication sur la Plateforme, sauf indication contraire. **S'agissant de modifications substantielles, l'Utilisateur en est informé, en principe par email, au moins 30 jours avant leur entrée en vigueur. À défaut d'opposition de sa part avant cette date, les modifications sont réputées acceptées. En cas d'opposition, l'Utilisateur peut résilier le Contrat avec effet à la date d'entrée en vigueur des nouvelles Conditions générales ; les montants déjà payés pour la période postérieure à la résiliation ne sont pas remboursés.**

16.5. **En cas de désaccord avec les nouvelles Conditions générales, l'Utilisateur, respectivement le Sous-utilisateur, respectivement le Contact tiers, doit immédiatement cesser d'utiliser la Plateforme et les Services. De plus, l'Utilisateur doit supprimer son Compte utilisateur sans délai. La suppression du Compte utilisateur entraîne la suppression définitive de tout le Contenu utilisateur. Dans ce cas, l'Utilisateur n'a pas droit au remboursement des paiements déjà effectués.**

17. Clause salvatrice

17.1. L'invalidité ou l'impossibilité d'exécution de certaines dispositions des présentes Conditions générales n'affectent pas leur validité juridique dans sa globalité. À la place de la disposition inadéquate, il s'agit de convenir d'un règlement correspondant à l'objectif juridique et économique initial des parties *bona fide* ou le rapprochant au mieux.

18. Droit applicable et for

18.1. Tout litige, qu'il soit de nature contractuelle ou extracontractuelle, résultant des Conditions générales, de tout accord entre le Fournisseur et l'Utilisateur, respectivement un Sous-utilisateur, respectivement un Contact tiers, et/ou lié à l'utilisation de la Plateforme ou des Services, est régi par le droit suisse, à l'exclusion des règles du droit international privé et de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CVIM). Lorsque l'Utilisateur agit en qualité de consommateur, ce choix ne le prive pas de la protection que lui assurent les dispositions impératives du droit de son État de domicile.

© CARTLY Sàrl 2026. Tous droits réservés.

18.2. Le for exclusif pour tout litige, qu'il soit de nature contractuelle ou extracontractuelle, résultant des Conditions générales, de tout accord entre le Fournisseur et l'Utilisateur, respectivement un Sous-utilisateur, respectivement un Contact tiers, et/ou lié à l'utilisation de la Plateforme ou des Services, est à Fribourg, arrondissement de la Sarine, Suisse. Le recours au Tribunal fédéral est réservé. Demeurent réservées les dispositions légales impératives.

© CARTLY Sàrl 2026. Tous droits réservés.